

ID Number	A1-2006-0081-Eng
Title	Survey on the Marriage Immigrant Families in Gyeonggi-do : Families with Foreign Wife

ID				Area	Type
					I

## Survey for the International Marriage Family (For Foreign Wife )

How are you?

The Gyeonggido Family and Women Development Institute(GFWDI) was founded with the full financial support of Gyeonggi Province to develop policies regarding gender and family issues and to train public officials and social leaders to promote their consciousness of gender equality.

We are doing this survey to understand the needs of the welfare and living conditions of intercultural couples living in Gyeonggi Province. The purpose of this research is to develop government policies that would help intercultural marriage family. All the information you provide us will be treated confidentially and will be used only for the statistical analysis. Although the questionnaire is lengthy, please try to answer all the questions; it may take about 30~40 minutes to complete. We would greatly appreciate your time and effort. Thank you.

September 2006

The president of GFWDI

Sookja Park



Director: Chung, Ki Seon, Division of Policy Development (☎ 031-220-3942)  
505-3, Songjuk-dong, Jangan-gu, Suwon

If you have any questions, please feel free to contact:  
Seoul Marketing Research Co., Ltd. Dong Choon Bldg.718-31, Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul, Korea  
Research Dept: Kyungah Kim Field Work Dept: Bong Sook, Kim /Eun-Yi, Kim Tel: 02) 564-1210 Fax: 02) 565-9969

<b>SQ1</b>	Select your national background							
	<input type="checkbox"/> ① Korean-Chinese <input type="checkbox"/> ② Chinese <input type="checkbox"/> ③ Japanese <input type="checkbox"/> ④ Vietnamese <input type="checkbox"/> ⑤ Filipino <input type="checkbox"/> ⑥ Mongolian <input type="checkbox"/> ⑦ Thai <input type="checkbox"/> ⑧ Others (→ Stop the survey)							
<b>SQ2</b>	Are you currently living with your spouse?							
	<input type="checkbox"/> ① Yes <input type="checkbox"/> ② No (→ Stop the survey)							
<b>SQ3</b>	Mark your place of residence. (If your place is not on the list, → Stop the survey)							
	Metropolitan	City	Industrial Complex	Rural				
	<input type="checkbox"/> ① Suwon <input type="checkbox"/> ② Seongnam <input type="checkbox"/> ③ Bucheon <input type="checkbox"/> ④ Goyang	<input type="checkbox"/> ① Anyang <input type="checkbox"/> ⑧ Icheon <input type="checkbox"/> ② Gwangmyeong <input type="checkbox"/> ⑨ Guri <input type="checkbox"/> ③ Uijeongbu <input type="checkbox"/> ⑩ Pocheon <input type="checkbox"/> ④ Namyangju <input type="checkbox"/> ⑪ Gimpo <input type="checkbox"/> ⑤ Pyeongtaek <input type="checkbox"/> ⑫ Paju <input type="checkbox"/> ⑥ Yongin <input type="checkbox"/> ⑬ Yangju <input type="checkbox"/> ⑦ Hwaseong	<input type="checkbox"/> ① Ansan <input type="checkbox"/> ② Siheung	<input type="checkbox"/> ① Yeosu <input type="checkbox"/> ② Yangpyeong <input type="checkbox"/> ③ Gapyeong <input type="checkbox"/> ④ Yeoncheon				

Respondent Information	Name		Tel	
	Address			

Researcher Information	Name		Place of survey	
	Date of Survey			

Inspector Information	Name		Result	( O , X )
	Subject of Inspection			





15. In general, who has the authority to make decision on the following issues?

	Mostly husband	Usually husband	Together	Usually wife	Mostly wife	Others	Not Applicable
1) Child's education related issue	①	②	③	④	⑤	⑥	⊙
2) Property management issue	①	②	③	④	⑤	⑥	
3) Living expenses related issue	①	②	③	④	⑤	⑥	
4) Your employment or a change of your job	①	②	③	④	⑤	⑥	
5) Your husband's employment or a change of your wife's job	①	②	③	④	⑤	⑥	

16. The following questions are about the degree of your satisfaction of conjugal life. Indicate the level of satisfaction on the following categories.

	Very satisfied	Satisfied	Neutral	Dissatisfied	Very dissatisfied
1) Husband's trust	①	②	③	④	⑤
2) Intimacy between husband and wife	①	②	③	④	⑤
3) Sex life	①	②	③	④	⑤
4) Husband's housekeeping contribution	①	②	③	④	⑤
5) Communication between husband and wife	①	②	③	④	⑤
6) Conjugal relationship in general	①	②	③	④	⑤

17. **Mark all** the things that your husband has done to you.

- \_\_\_① He did not give me pocket money or allowances
- \_\_\_② He Restricted me on going out
- \_\_\_③ He has been suspicious of me
- \_\_\_④ He did not allow sending money to my family
- \_\_\_⑤ He confiscated my ID card or passport
- \_\_\_⑥ He used verbal violence against me
- \_\_\_⑦ He used physical violence against me
- \_\_\_⑧ Others ( )
- \_\_\_⑨ Had no such experience

18. During **the past year**, have you ever been under stress due to following issues?

	Very much	Somewhat	Not much	Never
1) Financial problems	①	②	③	④
2) Child-related problems(issues)	①	②	③	④
3) Your husband-related problems	①	②	③	④
4) Your parent-related problems	①	②	③	④
5) Your parent(s)-in-law related problems	①	②	③	④

19. What is the main reason that you and your husband quarrel? **Select two** reasons from the examples in priority order.

First : \_\_\_\_\_ Second: \_\_\_\_\_

<Example>

- |   |  |
|---|--|
| ① Cultural and value differences  | ② Personality differences                      |
| ③ Drinking problems(or alcohol-related problems)  | ④ Adultery                                     |
| ⑤ Because of morbid suspicion about spouse's chastity                                     | ⑥ Communication problems(misunderstanding)     |
| ⑦ Financial issues  | ⑧ Child education or child behavioral problems |
| ⑨ Conflict between your wife and your parents   | ⑩ Religious issues                             |
| ⑪ Your family issues (e.g. inviting your family to Korea or sending money to your family) |  |
| ⑫ Others ( )  |  |
| ⑬ Never had a quarrel   |  |

20. During **the past month**, how often have you and your husband quarreled or argued?

- \_\_\_① Never                      \_\_\_② Once                      \_\_\_③ 2~3 times  
\_\_\_④ 4~5 times                      \_\_\_⑤ 6~7 times                      \_\_\_⑥ more than 8 times

21. During **the past year**, has your husband ever used violence against you?

- \_\_\_① Yes                      \_\_\_② No

22. Have you ever seriously considered getting divorced?

- \_\_\_① Yes (**→ Go to question 22-1**)                      \_\_\_② No (**→ Go to question 23**)

22-1. What was the most important reason that you decided not to divorce, even if you wanted? **Select only one.**

- \_\_\_① Because of my children  
\_\_\_② Because I have no confidence to become economically independent after divorce  
\_\_\_③ Because I am afraid of losing the legal status in Korea  
\_\_\_④ Because of a bad reputation of a divorced person  
\_\_\_⑤ Because I am afraid to be unable to support family in home country  
\_\_\_⑥ Because of religious reason  
\_\_\_⑦ Others( )

23. In your opinion, what is the most important role of a husband? **Select only one.**

- \_\_\_① To concern about his wife and advise as a companion  
\_\_\_② To be capable of making money  
\_\_\_③ To raise and take good care of his children as a good father  
\_\_\_④ To share the burden of housekeeping  
\_\_\_⑤ To mediate between his wife and his family (parent(s)-in-law and sibling(s))  
\_\_\_⑥ To provide financial and mental support to his wife's family  
\_\_\_⑦ Others ( )

24. In your opinion, what is the most important role of a wife? **Select only one.**

- \_\_\_① To understand her husband and advise as a companion  
\_\_\_② To take good care of housework  
\_\_\_③ To take good care of her children as a good mother  
\_\_\_④ To take good care of her parent(s)-in-law  
\_\_\_⑤ To obey her husband  
\_\_\_⑥ To make money with her husband to support family  
\_\_\_⑦ Others ( )



◆ The following questions are about the preschoolers. (If you do not have one, → go to question 36)

30. During the day time, who take care of your children? If you have more than one preschooler, answer the question **based on the youngest child.**

- \_\_\_① Myself, spouse or other relatives
- \_\_\_② A babysitter
- \_\_\_③ A friend from my homeland
- \_\_\_④ None (he/she stays alone)
- \_\_\_⑤ Daycare Center (Child care center)
- \_\_\_⑥ Kindergarten
- \_\_\_⑦ Private institute
- \_\_\_⑧ Others ( )

(→ Go to question 30-1)

(→ Go to question 31)

(If the answer is the part of daycare center, → go to question 31. If the answer is not the part of daycare center, → go to 30-1)

30-1. If you do not use the service of daycare center (such as Korean language class, private academic institutions) What is your reason? **Select only one.**

- \_\_\_① I think that family or friends will take better care of my children
- \_\_\_② I do not think daycare center will provide a good service
- \_\_\_③ The service of daycare center is too expensive
- \_\_\_④ I have not found any daycare center located nearby my house.
- \_\_\_⑤ I am worried that my child would be the subject of nonadmission, discrimination, or mockery
- \_\_\_⑥ My child is too young to get into the service of daycare center
- \_\_\_⑦ Other( )

31. While your child was attending the daycare center, has your child ever been discriminated, ridiculed, or teased by other children because of your race or his/her physical appearance?

- \_\_\_① Not applicable (Never attend daycare center) \_\_\_② Yes \_\_\_③ No \_\_\_④ Do not know

32. While raising your children as a foreigner, what kind of support do you need the most? **Select only one.**

- \_\_\_① I would like to have Korean language lesson that would help me to communicate better with my children and to give educational advise.
- \_\_\_② I would like to have Information resources about bringing up of children that translated into my native language
- \_\_\_③ I would like to have some lesson(Class) for my husband that would help him to understand and help my way to raising children
- \_\_\_④ I would like to meet a group of mothers who can share the information about raising children
- \_\_\_⑤ Other ( )

33. When you have talk to your children, which language do you use?

- \_\_\_① Korean \_\_\_② Native language \_\_\_③ Korean+Native language  
\_\_\_④ Korean+Native language+other \_\_\_⑤ Korean +other

34. When you read book(s) to your children, which language do you use ?

- \_\_\_① Korean \_\_\_② Native language \_\_\_③ Use both \_\_\_④ Never done it

35. Are you worried that your children might not be fluent in Korean ?

- \_\_\_① Not worried at all \_\_\_② Little bit worried \_\_\_③ Very worried

◆ The following questions are about children who are from 7 to 18 years old. If you have more than one children, answer the question **based on the youngest one.** (If do not have one, → go to question 43)



42. Have you ever faced any difficulties while raising your children attending middle or high school? **Mark all that apply.** (If you do not have children who are attending middle or high school, → go to question 43)

- \_\_\_① Communication problem because of my poor Korean speaking ability
- \_\_\_② My children do not respect me as their mother`
- \_\_\_③ Conflict with my children and husband (disobedience)
- \_\_\_④ Too much money spent on private education
- \_\_\_⑤ Performance at school
- \_\_\_⑥ Maladjustment on school (Refuse to go to school, bullied by classmate)
- \_\_\_⑦ Emotional or behavioral problems (Aggressive, hyperactive, dishonesty, Stealing)
- \_\_\_⑧ My Children are addicted to internet or illegal drug
- \_\_\_⑨ Identity confusion & multi cultural identity due to their parent's international marriage
- \_\_\_⑩ Children's sexual problem
- \_\_\_⑪ Others ( )
- \_\_\_⑫ Do not have any

43. How is the relationship between your children and their half brother/sister(between your husband and his ex-wife)?

- \_\_\_① Not Applicable (My children do not have half brother/sister )
- \_\_\_① Good                      \_\_\_② Neutral                      \_\_\_③ Bad

44. Are you planing to have more baby?

- \_\_\_① Yes (→ Go to question 45)                      \_\_\_② No (→ Go to question 44-1)

44-1. If you are not planing to have more baby, what are the reasons? **Mark all that apply.**

- \_\_\_① Because I have enough children
- \_\_\_② Too much responsibility for raising children
- \_\_\_③ Because of financial problems
- \_\_\_④ Because I do not want to have another child
- \_\_\_⑤ Because my husband do not want to have another child
- \_\_\_⑥ Because my husband's family does not want to have another child
- \_\_\_⑦ Because of social prejudice against mixed bloods
- \_\_\_⑧ Because I am afraid to have a weak baby
- \_\_\_⑨ Too old to have a baby
- \_\_\_⑩ Others ( )

## General Life in Korea

◆ The following questions are about your Korean life in general.

45. When you first arrived in Korea, how was your Korean language ability? And how is your Korean ability now? Select one from **the example.**

- ① When you first arrived in Korea ( )                      ② Now ( )

<Example>

- \_\_\_① Very poor, don't understand much
- \_\_\_② Be able to speak short sentences
- \_\_\_③ Good, short and simple conversation is possible
- \_\_\_④ Fluent, do not have much problem in most situations

46. How good is your husband at speaking your native language?

- \_\_\_① Very poor, don't understand much
- \_\_\_② Be able to speak short sentences
- \_\_\_③ Good, short and simple conversation is possible

\_\_\_④ Fluent, do not have much problem in most situations

47. How often do you call and/or e-mail your family in your homeland?

- \_\_\_① Rarely                      \_\_\_② Almost everyday                      \_\_\_③ Once/twice a week  
\_\_\_④ Once/twice a month                      \_\_\_⑤ Once/twice a half year                      \_\_\_⑥ Once/twice a year

48. How many times have you visited to your country after getting married? (                      )times

49. How many times have your husband visited your homeland after getting married? (                      )times

50. How often do you eat your traditional food? (Either by cooking, ordering, or dining out)

- \_\_\_① Almost everyday                      \_\_\_② Once/twice a week                      \_\_\_③ Once/twice a month  
\_\_\_④ Once/twice a half year                      \_\_\_⑤ Once/twice a year                      \_\_\_⑥ Never

51. Have you ever watched your homeland's movie with your husband?

- \_\_\_① Never                      \_\_\_② Rarely                      \_\_\_③ Sometimes                      \_\_\_④ Often

52. You might have felt some cultural difference while living with your Korean husband. **Select only one** that you felt the most different.

- \_\_\_① Do not feel much differences                      \_\_\_② Eating habits  
\_\_\_③ His way to support parents                      \_\_\_④ His way to raise children  
\_\_\_⑤ His way to share housework                      \_\_\_⑥ Expectation on husband's role  
\_\_\_⑦ Religion                      \_\_\_⑧ Others (                      )

53. How do your husband and his family think about you meeting people from your home country?

- \_\_\_① Very positive                      \_\_\_② Positive                      \_\_\_③ Neutral  
\_\_\_④ Negative                      \_\_\_⑤ Very negative

54. How often do you interact with your Korean neighbors for following issues?

	Very seldom	Seldom	Sometimes	Often	Very often
1) Asking neighbors to look after the house (babysitting) when you leave your home	①	②	③	④	⑤
2) Participating in anniversaries or funerals	①	②	③	④	⑤
3) Lending/borrowing household goods/utensils	①	②	③	④	⑤
4) Lending/borrowing money	①	②	③	④	⑤
5) Consulting with neighbors on personal or family problems	①	②	③	④	⑤

55. Do have you regularly attend any of the following organizations? **Mark all that apply.**

- \_\_\_① Do not have one (**→ Go to question 56**)  
\_\_\_② Social gatherings or get-together                      \_\_\_③ Religious organizations  
\_\_\_④ Organization supporting international marriages                      \_\_\_⑤ Women's organizations  
\_\_\_⑥ Others (                      )

55-1. Do you attend any of these organization with your husband?

- \_\_\_① Yes                      \_\_\_② No

56. Whom do you confide in when you are having difficulties in Korea? **Mark all that apply.**

- \_\_\_① No one                      \_\_\_② Husband  
\_\_\_③ Children                      \_\_\_④ Parents-in-law  
\_\_\_⑤ Korean neighbors or friends                      \_\_\_⑥ Family/relative in Korea

- \_\_\_⑦ Native friends in Korea                      \_\_\_⑧ Foreign friends in Korea  
\_\_\_⑨ Person from organization that help foreigner                      \_\_\_⑩ Priest or a minister of religion  
\_\_\_⑪ Korean lesson teacher                      \_\_\_⑫ Others (                      )

57. Which cultural background do you prefer for your children? Even if you do not have a child, pretend you have one and answer the question.

- \_\_\_① My home country                      \_\_\_② Korea                      \_\_\_③ Both Korea and my home country  
\_\_\_④ I do not care                      \_\_\_⑤ I do not know

58. Where do you want to live when you get old?

- \_\_\_① My home country                      \_\_\_② Korea  
\_\_\_③ Does not matter                      \_\_\_④ Other country (                      )

59. If your family member(s) or relative(s) want to marry Korean, what is your opinion?

- \_\_\_① Very positive                      \_\_\_② Positive  
\_\_\_③ Neutral                      \_\_\_④ Negative  
\_\_\_⑤ Very negative

60. Have you ever invited any of your family members in your home country to Korea? **Mark all that apply.**

- \_\_\_① No one  
\_\_\_① Parents                      \_\_\_② Brother(s)/sister(s) or his/her spouse(s)  
\_\_\_③ Your children in your home land                      \_\_\_④ Other relative(s) (                      )

61. If possible, do you want to invite any family member(s) in the future? **Mark all that apply.**

- \_\_\_① No one  
\_\_\_① Parents                      \_\_\_② Brother(s)/sister(s) or his/her spouse(s)  
\_\_\_③ Your children in your home land                      \_\_\_④ Other relative(s) (                      )

62. Do you have any family member(s) currently living in Korea? **Mark all that apply.**

- \_\_\_① No one  
\_\_\_① Parent(s)                      \_\_\_② Brother(s)/sister(s) or his/her spouse(s)  
\_\_\_③ Relative(s)                      \_\_\_④ Children that you had before the marriage  
\_\_\_⑤ Other (                      )

## Work Experience

◆ The following questions are about work experience.

63. For the **past one week**, has your husband had a job? If he had one, what kind of job he had? Select his main job from the table. (Helping family business that receive wage is considered as a job)

\_\_\_① No (→ Go to question 63-1)

\_\_\_② Yes ⇒ Job: No. (        ) (→ Go to question 63-3)

63-1. If he had no job, how long has your husband been unemployed?  
\_\_\_year(s) \_\_\_month(s)

63-2. For the **past one month**, has your husband tried (Include visiting employment agency and searching on want ad) to get a job?

\_\_\_① No

\_\_\_② Yes

(→ Go to question 64)

63-3. What is your husband's average monthly income? (without deduction of tax)  
about(        ) won

64. Have you ever had a job in your home country? If you had, Select the job from the table that you had for the longest period. (Helping family business that receive wage is considered as a job)

\_\_\_① No

\_\_\_② Yes ⇒ Job: No. (        )

65. For the **past one week**, did you have a job? If you had, what kind of job you had? Select your main job from the table. (Helping family business that receive wage is considered as a job)

\_\_\_① No (→ Go to question 65-1)

\_\_\_② Yes ⇒ Job: No. (        )(Go to question 66)

65-1. For the **past one month**, have you tried to get a job?

\_\_\_① No (→ Go to question 65-2)

\_\_\_② Yes (→ Go to question 65-4)

65-2. Would you like to work in the future?

\_\_\_① Yes (→ Go to question 65-3)

\_\_\_② No (→ Go to question 73)

65-3. What is the main reason that prevents you from working?

**Select one.**

\_\_\_① Have not been able to find appropriate job

\_\_\_② Have to take care of my children

\_\_\_③ Have to take care of housekeeping

\_\_\_④ My husband and parent-in-law's opposition

\_\_\_⑤ Poor at speaking Korean

\_\_\_⑥ Because I am sick or weak to have a job

\_\_\_⑦ Have sick family member to take care of

\_\_\_⑧ Others (        )

65-4. What kind of work would you like to do in the future?

**Select one.** from the table.

Job: No. (        )

→Go to question 73

<Example: Classified Table>

**<Profession>**

- (1) Lawyer, Judge, Prosecutor, Doctor
- (2) Professor, Lecturer
- (3) School or academy teacher
- (4) Pharmacist, Nurse
- (5) Journalist
- (6) Minister of religion, Athletic , Artist
- (7) Technical expert
- (8) Flight attendant, Crew
- (9) Other profession

**<Administrative>**

- (11) Chief executive (employ 5 or more)
- (12) Executive(head of department or higher)
- (13) Soldier(a field-grade officer or higher), Police officer(Superintendent or higher)
- (14) High-ranking public officer (Director of department or higher)

**<Office worker>**

- (21) Office clerk, Bank clerk
- (22) Public officer
- (23) Executive of social organization
- (24) Telephone operator, Postman
- (25) Soldier, Police officer

**<Sales and Service>**

- (31) Own small business (Less than 5 employee)
- (32) Restaurant or motel owner
- (33) Real estate agent
- (34) Salesman
- (35) Waiter, Bartender
- (36) Guard, Janitor
- (37) Insurance agent
- (38) Peddler, Stallman, Housemaid
- (39) Driver
- (40) Others

**<Factory or Production>**

- (41) Factory Manager
- (42) Skilled Engineer
- (43) Apprentice
- (44) Heavy machinery driver
- (45) Construction labor
- (46) Others

**<Farmer, fisherman>**

- (51) Farmer
- (52) Farm worker
- (53) Livestock industry
- (54) Ship owner
- (55) Fisherman

**<Other>**

- (61) Entertainer, Singer, Dancer
- (62) soldier(private)

66. What is your employment status?

- ① Business owner (5 or more employees)
- ② Small business owner (less than 5 employees)
- ③ Help family business without payment
- ④ Regular employment
- ⑤ Temporary employment
- ⑥ Daily employment

67. How many hours do you work per week? about ( ) hours

68. What is your average monthly income(without deduction of tax)? about ( ) Won

69. How did you find out your current job?

- ① Through Korean friends or neighbors
- ② Through native friends or neighbors
- ③ Through family or relatives
- ④ Through foreigner consultation centers
- ⑤ Through public organizations
- ⑥ Through private employment agencies
- ⑦ Through papers, advertisements, or wanted ad
- ⑧ Other ( )

70. How much are you satisfied with your current job?

- ① Very satisfied
- ② Satisfied
- ③ Neutral
- ④ Dissatisfied
- ⑤ Very dissatisfied

71. What is the main reason for you to work? **Select only one.**

- ① To contribute to children's education
- ② For maintaining my family's livelihood
- ③ Preparation for the future
- ④ To support family in my home country
- ⑤ In order to make up for family's cost of living
- ⑥ For self-development
- ⑦ Have a lot of free time and too bored to do nothing
- ⑧ Others ( )

72. What is the most difficult thing about your work? **Select only one.**

- ① Too difficult to take care of children and work at the same time.
- ② To difficult to take care of household and work at the same time.
- ③ Discrimination or prejudice against foreigner
- ④ Low wage
- ⑤ Conflict with managers or superiors
- ⑥ Conflict with other employees
- ⑦ Long working hours
- ⑧ Communication
- ⑨ Heavy workloads
- ⑩ Lack of workloads
- ⑪ Do not have much difficulty
- ⑫ Others ( )

73. What does your husband think about you having a job?

- ① Very positive
- ② Somewhat positive
- ③ Neutral
- ④ Somewhat negative
- ⑤ Very negative

## Needs and Demands of Social Welfare

◆ The following questions are about the needs and demands of social welfare.

74. What are most difficult things you have faced while you are living in Korea? **Select two** reasons from the example in priority order.

First : \_\_\_\_\_ Second : \_\_\_\_\_

<Example>

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| ① Language problem                    | ② Understanding Korean culture                   |
| ③ Financial problem                   | ④ Discrimination and prejudice against foreigner |
| ⑤ Employment problem                  | ⑥ Acquiring VISA or citizenship                  |
| ⑦ Conflict with husband               | ⑧ Relationship with husband's family             |
| ⑨ Children problem(raising/education) | ⑩ My health problem                              |
| ⑪ My family's health                  | ⑫ Relationship between my family and my husband  |
| ⑬ Others ( )                          | ⑭ Do not have any                                |

75. Do you prepare for your retirement? If you do, how do you prepare? **Mark all that apply.**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> ① Saving and real estate     | <input type="checkbox"/> ② National pension  |
| <input type="checkbox"/> ③ Private pension            | <input type="checkbox"/> ④ Retirement grants |
| <input type="checkbox"/> ⑤ Rely on children or family | <input type="checkbox"/> ⑥ Have not prepared |

76. How is your health condition?

- |                                      |                                     |                                   |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ① Very good | <input type="checkbox"/> ② Good     | <input type="checkbox"/> ③ Normal |
| <input type="checkbox"/> ④ Bad       | <input type="checkbox"/> ⑤ Very bad |                                   |

77. The following statements are symptoms that people experience from time to time. Read each of them carefully and mark how often you had these symptoms over **the last 7 days (including today)**.

	None	A little bit	Moderate	Severe	Fairly severe
1) Feeling low in energy or slowed down	①	②	③	④	⑤
2) Thoughts of ending your life	①	②	③	④	⑤
3) Crying easily	①	②	③	④	⑤
4) Feeling lonely	①	②	③	④	⑤
5) Feeling blue	①	②	③	④	⑤
6) Feeling no interest in things	①	②	③	④	⑤
7) Feeling hopeless about the future	①	②	③	④	⑤
8) Feeling of worthlessness	①	②	③	④	⑤

78. During **the past year**, have you ever not been able to receive medical treatment when you needed it or have you ever given up the treatment?

- |   |   |                              |
|---|---|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ① Never needed medical treatment | } | <b>(→ Go to question 79)</b> |
| <input type="checkbox"/> ② No                             |   |                              |
| <input type="checkbox"/> ③ Yes                            |   |                              |

78-1. Select the reasons why you could not receive medical treatment. **Mark all that apply.**

- ① Because I do not have enough money
- ② Because I could not take off from work for financial reason
- ③ Because of long waiting period in hospital
- ④ Because it is too far to visit or difficult to visit due to lack of transportation
- ⑤ Because there is no one to take care of other family members during my absence
- ⑥ Because I did not think the treatment would help
- ⑦ Because I couldn't to pay health insurance fee

\_\_\_⑧ Because I did not know where the hospital was

\_\_\_⑨ Because of communication problem

\_\_\_⑩ Others ( )

79. Have you ever utilized the services of following organization? **Mark all that apply.**

\_\_\_① Administrative agency (City hall, County office)

\_\_\_② Resident center

\_\_\_③ Social welfare center

\_\_\_④ Family health support center

\_\_\_⑤ International marriage support center

\_\_\_⑥ Foreigner support organization

\_\_\_⑦ Religious organization (Church, Temple)

\_\_\_⑧ Never

80. Have you ever utilized the service of public institutions or social organizations that provide services for free or at an affordable price? If you have, tell us how helpful the services were.

	Never Utilized	Not helpful at all	Not particularly helpful	So so	Generally helpful	Very helpful
1) A guide for the life in Korea	○	①	②	③	④	⑤
2) Cultural adjustment training or education	○	①	②	③	④	⑤
3) Education for understanding conjugal/family relationship	○	①	②	③	④	⑤
4) Parenting skills training/education	○	①	②	③	④	⑤
5) Legal advices and supports	○	①	②	③	④	⑤
6) Medical advices and supports	○	①	②	③	④	⑤
7) Korean cooking classes	○	①	②	③	④	⑤
8) Computer/IT classes	○	①	②	③	④	⑤

81. Do you know about the following service or system that is provided by Korean government? **Mark all that you know.**

\_\_\_① Employment Information Center, which is the government agency, help you to find job

\_\_\_② Country/town office supports medical care and cost of living. Also, it provides many useful information.

\_\_\_③ In the case of domestic violence, victims can apply for police protection and prohibition of approach to prevent a recurrence.

\_\_\_④ Women's Emergency Call(☎1366) protects women from domestic/sexual violence, and prostitution. Also, it provides counselling service.

\_\_\_⑤ Public Health Center supports pregnant woman and infants by providing various service, such as health care, sending someone to take care of mother and infant. The service includes examination of malformed baby and regular check up of baby.

\_\_\_⑥ The government provides a Public Assistance Program to protect minimum living of its people

\_\_\_⑦ The government provides financial support for the costs of bringing up children

82. How much do you need the following services?

	Not necessary at all	Not necessary	So so	Necessary	Very necessary
1) A guide for the life in Korea	①	②	③	④	⑤
2) Cultural adjustment training or education	①	②	③	④	⑤
3) Job training	①	②	③	④	⑤

4) Employment counseling, job referral	①	②	③	④	⑤
5) Counseling(Problem, conflict, mental health issues, etc.)	①	②	③	④	⑤
6) Education for understanding conjugal/family relationship	①	②	③	④	⑤
7) Parenting skill training	①	②	③	④	⑤
8) Legal advices and supports	①	②	③	④	⑤
9) Medical advices and supports	①	②	③	④	⑤
10) Sexual violence or family violence counseling or protection	①	②	③	④	⑤
11) Telephone interpreter	①	②	③	④	⑤
12) Korean cooking class	①	②	③	④	⑤
13) Computer/IT class	①	②	③	④	⑤

83. Have you ever taken Korean language classes while in Korea?

\_\_\_① Yes (→ Go to question 83-1)

\_\_\_② No (→ Go to question 84)

83-1. (If you have) For how long? Year\_\_\_ Month\_\_\_

83-2. Where did you take your Korean lesson? **Mark all that apply.**

\_\_\_① Nonprofit organization that help foreigners

\_\_\_② The women hall

\_\_\_③ Resident Center

\_\_\_④ Social welfare facility

\_\_\_⑤ College or university

\_\_\_⑥ Other ( )

83-3. How helpful was it?

\_\_\_① Not helpful at all

\_\_\_② Not particularly helpful

\_\_\_③ So so

\_\_\_④ Generally helpful

\_\_\_⑤ Very helpful

84. Do you think the Korean language classes are necessary?

\_\_\_① Not at all

\_\_\_② Not really

\_\_\_③ So so

\_\_\_④ Somewhat

\_\_\_⑤ Very much

(→ Go to question 85)

(→ Go to question 84-1)

84-1. Is your family supportive about taking Korean language classes?

\_\_\_① Very supportive

\_\_\_② Supportive

\_\_\_③ Not supportive

\_\_\_④ Not supportive at all

85. In your opinion, what is the most needed service for the foreigners to learn Korean language?

**Select two** reasons from the examples in priority order.

First : \_\_\_\_\_ Second: \_\_\_\_\_

<Example>

- ① Provide day-care center while taking Korean language classes
- ② Providing information about time and location of the language class
- ③ Korean tutor, gives an online lessons

- ④ Wide range of class hours (Evening/Weekend class)
- ⑤ Various lesson levels
- ⑥ Providing Korean lessons at facilities located nearby your house (Town hall, Resident center)
- ⑦ Korean teacher who can speak my native language
- ⑧ Korean lesson through the mass media, such as TV or radio(For example, EBS)
- ⑨ Others ( )

86. Would you like to participate in the programs (services) that provide education or counselling for good conjugal relationship?

- ① Yes (→ Go to question 86-1)
- ② No (→ Go to question 86-2)

86-1. Do you think your husband would participate in the program?

- ① Yes, he would
  - ② No, he wouldn't
  - ③ I don't know
- Go to question 87

86-2. If you don't want to participate in the program, Why? **Select Only one.**

- ① Because I think conjugal life is our privacy
- ② Because there is no organization that I can trust
- ③ Because I do not have time
- ④ Costs burden
- ⑤ Because there is no facility providing such services
- ⑥ Because I don't think such programs are necessary
- ⑦ Because I never experienced such a problem which requires counselling
- ⑧ Others ( )

87. **Mark all** the insurance policy you have insured.

- 87-1. Health insurance:  ① Insured  ② Not insured  ③ I don't know
- 87-2. National pension:  ① Insured  ② Not insured  ③ I don't know
- 87-3. Unemployment insurance :  ① Insured  ② Not insured  ③ I don't know
- 87-4. Industrial disaster insurance:  ① Insured  ② Not insured  ③ I don't know

88. Have you ever given birth to a child in Korea?

- ① Yes(→ Go to question 88-1)
- ② No(→ Go to question 89)

88-1. When you gave birth to a child in Korea, what was the most difficult? **Select only one.**

- ① Lack of education or information about pregnancy or giving a birth
- ② Communication problem with a doctor and a nurse
- ③ Costs
- ④ Postpartum care
- ⑤ Taking care of an infant
- ⑥ Didn't have any probl

89. Are you satisfied with your current life?

- ① Very satisfied
- ② Satisfied
- ③ Neutral
- ④ Dissatisfied
- ⑤ Very dissatisfied



\_\_\_⑦ 3,000,000-3,990,000 won    \_\_\_⑧ 4,000,000-4,990,000 won    \_\_\_⑨ 5,000,000 won or more  
\_\_\_⑩ Do not know

99. The Korean government provides a Public Assistance Program to protect the minimum living of its people.  
Have you ever received the support from Public Assistance Program?

\_\_\_① Yes                            \_\_\_② No                            \_\_\_③ I do not know

100. How is your standard of living in Korea compare to standard of living in your home country?

\_\_\_① Much better                    \_\_\_② Better                    \_\_\_③ About the same  
\_\_\_④ Worse                            \_\_\_⑤ Much worse

101. Have you ever sent money to you family in you home country? If you have, on average how much money have you send **annually**? (→ **Except presents**)

\_\_\_① None, I have not sent any  
\_\_\_② About ( \_\_\_\_\_ ) won

- Thank you again for your cooperation -

ID Number	A1-2006-0081-Eng
Title	Survey on the Marriage Immigrant Families in Gyeonggi-do : Families with Foreign Wife

ID				Area	Type
					III

### Survey for the International Marriage Family (For Korean Husband)

How are you?

The Gyeonggido Family and Women Development Institute(GFWDI) was founded with the full financial support of Gyeonggi Province to develop policies regarding gender and family issues and to train public officials and social leaders to promote their consciousness of gender equality.

We are doing this survey to understand the needs of the welfare and living conditions of intercultural couples living in Gyeonggi Province. The purpose of this research is to develop government policies that would help intercultural marriage family. All the information you provide us will be treated confidentially and will be used only for the statistical analysis. Although the questionnaire is lengthy, please try to answer all the questions; it may take about 30~40 minutes to complete. We would greatly appreciate your time and effort. Thank you.

September 2006

The president of GFWDI

Sookja Park



Director : Chung, Ki Seon, Division of Policy Development (☎ 031-220-3942)  
505-3, Songjuk-dong, Jangan-gu, Suwon

If you have any questions, please feel free to contact:  
Seoul Marketing Research Co., Ltd. Dong Choon Bldg.718-31, Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul, Korea  
Research Dept: Kyungah Kim Field Work Dept: Bong Sook, Kim / Eun-Yi, Kim Tel: (02) 564-1210 Fax (02) 565-9969

SQ1	What is the national background of your wife? __① Korean-Chinese __② Chinese __③ Pakistani __④ Bangladesh __⑤ Others (☞ Stop the survey)						
SQ2	Are you currently living with your spouse? __① Yes __② No (☞ Stop the Survey)						
SQ3	Mark your place of residence. (If your place of residence is not on the list, ☞ Stop the survey)						
	Metropolitan	City	Industrial Complex	Rural			
	__① Suwon __② Seongnam __③ Bucheon __④ Goyang	__① Anyang __⑧ Icheon __② Gwangmyeong __⑨ Guri __③ Uijeongbu __⑩ Pocheon __④ Namyangju __⑪ Gimpo __⑤ Pyeongtaek __⑫ Paju __⑥ Yongin __⑬ Yangju __⑦ Hwaseong	__① Ansan __② Siheung	__① Yeosu __② Yangpyeong __③ Gapyeong __④ Yeoncheon			

Respondent Information	Name		Tel	
	Address			
Researcher Information	Name		Place of survey	
	Date of Survey			
Inspector Information	Name		Result	( O , X )
	Subject of Inspection			

## Marriage Process and General Conjugal Life

◆ Please read and answer the following questions carefully.

1. When did you get married to your wife? Year \_\_\_\_\_ Month \_\_\_\_\_
2. Was there a reason for choosing your wife from a particular country? If so, select two reasons from the example below in the order of importance.  
Most important reason: \_\_\_\_\_ Second most important reason: \_\_\_\_\_

<Example>

- ① It seemed that women from my wife's country would be dutiful to husband and nice to parents-in-law
- ② Women from my wife's country look very similar to Koreans in appearance
- ③ International marriage proceedings were easier for my wife's country
- ④ Cost for international marriage was cheaper for my wife's country
- ⑤ I felt close to my wife's country.
- ⑥ Marriage brokers recommended women from my wife's country
- ⑦ My parents and family recommended women from my wife's country
- ⑧ My friends married to women from my wife's country recommended
- ⑨ Because I love my wife
- ⑩ Religious reasons
- ⑪ Others ( )
- ⑫ Without any specific reasons

3. What was different from your expectation that led to conflict between you and your wife? **Mark all that apply.**
- \_\_\_① Wife's previous marriage experiences    \_\_\_② Wife's age  
\_\_\_③ Wife's education background            \_\_\_④ Wife's state of health(handicap)  
\_\_\_⑤ Financial situation of wife's family    \_\_\_⑥ Others( )
4. Who was most responsible for supporting your wife's family in her home country? **Select only one.**
- \_\_\_① Wife    \_\_\_② Wife's parents  
\_\_\_③ Wife's siblings or their spouses        \_\_\_④ Relatives  
\_\_\_⑤ Others( )                                    \_\_\_⑥ Don't know
5. As far as you know, how is the economic situation of your wife's family?
- \_\_\_① Very well-of                                \_\_\_② Well-off  
\_\_\_③ Average                                        \_\_\_④ Bad-off  
\_\_\_⑤ Very bad-off                                \_\_\_⑥ Don't know

6. The following statements are regarding the "family values." Tell us your opinion about the following statements.

	Strongly agree	Somewh at agree	Neutral	Overall disagree	Strongly disagree
1) When choosing a future wife, I should consider whether she would get along with my family rather with me	①	②	③	④	⑤
2) The authority of father in a family should be respected under any circumstances	①	②	③	④	⑤
3) Only sons have responsibility for taking care of their aged parents	①	②	③	④	⑤
4) A married woman should help her husband's family members first rather than her family members when her assistance is needed from both families	①	②	③	④	⑤
5) When there are children in the family, parents should stay together even if they don't get along	①	②	③	④	⑤
6) A husband should share the burden of housekeeping	①	②	③	④	⑤
7) Both man and woman should contribute to th household income	①	②	③	④	⑤
8) A man's job is to earn money; a woman's job is to look after the home and family	①	②	③	④	⑤

7. What is your opinion about providing financial support to your wife's family?

\_\_\_① Strongly agree \_\_\_② Somewhat agree \_\_\_③ Somewhat disagree \_\_\_④ Strongly disagree

8. What is your opinion about your wife providing financial support to her own family with her earned income?

\_\_\_① Strongly agree \_\_\_② Somewhat agree \_\_\_③ Somewhat disagree \_\_\_④ Strongly disagree

9. In general, who has the authority to make decisions on the following issues?

	Mostly husband	Usually husband	Together	Usually wife	Mostly wife	Others	Not Applicable
1) Child's education related issue	①	②	③	④	⑤	⑥	⊙
2) Property management issue	①	②	③	④	⑤	⑥	
3) Living expenses related issue	①	②	③	④	⑤	⑥	
4) Your employment or a change of your job	①	②	③	④	⑤	⑥	
5) Your wife's employment or a change of your wife's job	①	②	③	④	⑤	⑥	

10. The following questions are about the degree of your satisfaction of conjugal life. Indicate the level of satisfaction on the following categories.

	Very satisfied	Satisfied	Neutral	Dissatisfied	Very dissatisfied
1) Wife's trust	①	②	③	④	⑤
2) Intimacy between husband and wife	①	②	③	④	⑤
3) Sex life	①	②	③	④	⑤
4) Husband's housekeeping contributions	①	②	③	④	⑤
5) Communication between husband and wife	①	②	③	④	⑤
6) Conjugal relationship in general	①	②	③	④	⑤

11. During the past year, have you ever been under stress due to following issues?

	Very much	Somewhat	Not much	Never	Not applicable
1) Financial problems	①	②	③	④	
2) Child-related problems(issues)	①	②	③	④	①
3) Your wife-related problems	①	②	③	④	
4) Your parent-related problems	①	②	③	④	①
5) Your parent(s)-in-law related problems	①	②	③	④	①

12. What is the main reason that you and your wife quarrel? **Select two** reasons from the examples in priority order. Conflict between you and your parent(s)-in-law

First: \_\_\_\_\_ Second: \_\_\_\_\_

<Examples>

- |   |   |
|---|---|
| ① Cultural and value differences  | ② Personality differences                     |
| ③ Drinking problems(or alcohol-related problems)  | ④ Adultery                                    |
| ⑤ Difficulty or misunderstanding in communication   | ⑥ Financial issues                            |
| ⑦ Child education or child behavioral problems  | ⑧ Conflict between your wife and your parents |
| ⑨ Religious issues  |   |
| ⑩ Wife's family issues (e.g. inviting wife's family to Korea or sending money to wife's family) |   |
| ⑪ Others ( )  |   |
| ⑫ Never had a quarrel   |   |

13. During the past month, how often have you and your wife quarreled or argued?

- \_\_\_① Never                      \_\_\_② Once                      \_\_\_③ 2~3 times  
 \_\_\_④ 4~5 times                      \_\_\_⑤ 6~7 times                      \_\_\_⑥ More than 8 times

14. During the past year, have you ever used violence against your wife?

- \_\_\_① Yes                      \_\_\_② No

15. Have you ever seriously considered getting divorced?

\_\_\_① Yes (→ **Go to question 15-1**)

\_\_\_② No (→ **Go to question 16**)

15-1. What was the most important reason that you decided not to divorce, even if you wanted?

**Select only one.**

\_\_\_① Because of my children

\_\_\_② Because I have no confidence to become economically independent after divorce

\_\_\_③ Because I was afraid that second marriage would be difficult

\_\_\_④ Because of a bad reputation of a divorced person

\_\_\_⑤ Because my parents dissuaded me

\_\_\_⑥ Because of religious reasons

\_\_\_⑦ Others( )

16. In your opinion, what is the most important role of a husband? **Select only one.**

\_\_\_① To concern about his wife and advise as a companion

\_\_\_② To be capable of making money

\_\_\_③ To raise and take good care of his children as a good father

\_\_\_④ To share the burden of housekeeping

\_\_\_⑤ To mediate between his wife and his family(parent(s)-in-law and sibling(s))

\_\_\_⑥ To provide financial and mental support to his wife's family

\_\_\_⑦ Others ( )

17. In your opinion, what is the most important role of a wife? **Select only one.**

\_\_\_① To understand her husband and advise him as a companion

\_\_\_② To take good care of housework

\_\_\_③ To take good care of her children as a good mother

\_\_\_④ To take good care of her parent(s)-in-law

\_\_\_⑤ To obey her husband

\_\_\_⑥ To make money with her husband to support family

\_\_\_⑦ Others ( )

18. In your opinion, what is the most difficult thing that your wife finds in the relationship with her parent(s)-in-law? **If she does not have parent(s)-in-law, → go to question 19)**

\_\_\_① Not being able to communicate clearly in Korean

\_\_\_② Differences in values and/or belief

\_\_\_③ Differences in lifestyles

\_\_\_④ Religious matters

\_\_\_⑤ Not treating her respectfully

\_\_\_⑥ Others( )

\_\_\_⑦ Does not have any difficulties

## Children

◆ The following questions are about your child(ren). (If you do not live with any of your children, → go to question 23)

19. Are you worried that your children from this marriage might not be fluent in Korean ?

(If she does not have children from this marriage, → go to question 21)

\_\_\_① Very worried

\_\_\_② Little bit worried

\_\_\_③ Not worried at all

20. Do you wish that your children to be fluent in your wife's native language?

- ① Yes ② No

21. Is any of the children who are currently living with you from your previous marriage?

- ① Yes (→ go to question 21-1) ② No (→ go to question 22)

21-1. How is the relationship between these child(ren) and your wife?

- ① They get along well ② Average ③ They do not get along

21-2. How is the relationship between these child(ren) and the children from the current marriage?

① Not applicable(No child from the current marriage)

- ① They get along well ② Average ③ They do not get along

21-3. How often do you talk to these child(ren) about what happened at school or outside of the house?

① Seldom ② Once or twice a month ③ Once a week

④ Twice or three times a week ⑤ Almost everyday

21-4. Have you faced any difficulties while raising these child(ren) after you married your current wife?

Mark all that apply.

① Wife's inability to communicate with the children due to her poor Korean

② Children do not accept her as mother

③ Conflict with children (disobedience)

④ Expensive private education

⑤ Performance at school

⑥ Maladjustment at school (refuse to go to school, bullied by classmates)

⑦ Emotional or behavioral problems (aggressive, hyperactive, dishonesty, stealing)

⑧ Undisciplined behavior, such as drug or internet addiction

⑨ Helping their homework

⑩ Taking care of children after school

⑪ Children's dating and relationship problems

⑫ Others ( )

⑬ Do not have any

22. What have you done to support your children while attending elementary school? **Mark all that apply.** (If you do not have children who are attending elementary school, → go to question 23)

① Consulted with the teacher(s) about your children

② Direct students to cross the street safely before or after the school

③ Visiting children's class

④ Involved in school activities or events

⑤ One day teacher

⑥ Involved in parent organizations

⑦ Never done any

23. Are you planning to have more baby?

① Yes (→ Go to question 24)

② No (→ Go to question 23-1)

23-1. If you are not planning to have more baby, what are the reasons? **Mark all that apply.**

① Because I have enough children

② Too much responsibility to raise children

③ Because of financial problems

④ Because I do not want to have another child

⑤ Because my wife do not want to have another child

⑥ Because my family does not want to have another child

⑦ Because of social prejudice against mixed bloods

⑧ Because I am afraid to have a weak baby

⑨ Too old to have a baby

⑩ Others ( )

## Life with Wife

◆ The following questions are about your general life with your wife.

24. How is your ability of your wife's native language?  
\_\_\_① Very poor, don't understand much  
\_\_\_② Be able to speak short sentences  
\_\_\_③ Good, short and simple conversation is possible  
\_\_\_④ Fluent, do not have much problem in most situations
25. Are you interested in learning your wife's native language?  
\_\_\_① I can speak the language to some extent  
\_\_\_② I am interested in learning  
\_\_\_③ I am not interested in learning
26. How is your wife's Korean language ability?  
\_\_\_① Very poor, don't understand much  
\_\_\_② Be able to speak short sentences  
\_\_\_③ Good, short and simple conversation is possible  
\_\_\_④ Fluent, do not have much problem in most situations
27. How much do you like the traditional food of your wife's homeland?  
\_\_\_① I like them very much and enjoy eating.  
\_\_\_② I don't like them but try eating for wife's sake  
\_\_\_③ I don't like and don't eat them.
28. You might have felt some cultural differences while living with your foreign wife. **Select only one** that you felt the most different.  
\_\_\_① Do not feel much differences  
\_\_\_② Eating habits  
\_\_\_③ Her way to support parents  
\_\_\_④ Her way to raise children  
\_\_\_⑤ Her way to share housework  
\_\_\_⑥ Expectation on husband's role  
\_\_\_⑦ Religion  
\_\_\_⑧ Others ( )
29. How do you think about your wife meeting people from her home country?  
\_\_\_① Very positive  
\_\_\_② Positive  
\_\_\_③ Neutral  
\_\_\_④ Negative  
\_\_\_⑤ Very negative
30. How often do you attend social meetings with your wife?  
\_\_\_① Very often  
\_\_\_② Sometimes  
\_\_\_③ Seldom  
\_\_\_④ Never  
\_\_\_⑤ No meetings to attend
31. Which cultural background do you prefer for your children from the current marriage? Even if you do not have a child, pretend you have one and answer the question.  
\_\_\_① Wife's homeland  
\_\_\_② Korea  
\_\_\_③ Both wife's homeland and Korea  
\_\_\_④ I do not care  
\_\_\_⑤ Don't know
32. Where do you want to live when you get old?  
\_\_\_① If possible, Korea  
\_\_\_② If possible, wife's homeland  
\_\_\_③ Does not matter  
\_\_\_④ Other country( )
33. If your family member(s) or relative(s) want to have an international marriage, what is your opinion?  
\_\_\_① Very positive  
\_\_\_② Positive  
\_\_\_③ Neutral  
\_\_\_④ Negative  
\_\_\_⑤ Very negative

## Work Experience

◆ The following questions are about work experience.

34. For **the past one week**, have you had a job? If you had one, what kind of job you had? Select your main job from the table.

\_\_\_① No (→ Go to question 34-1)

\_\_\_② Yes ⇒ Job: No. (      ) (→ Go to question 35)

34-1. If you are not employed currently, how long have you been unemployed?

\_\_\_\_\_year(s) \_\_\_\_\_month(s)

34-2. For **the past one month**, have you tried(Include visiting employment agency and searching on want ad) to get a job?

\_\_\_① No

\_\_\_② Yes

(→ Go to question 39)

35. What is your employment status?

\_\_\_① Business owner (5 or more employees)

\_\_\_② Small business owner (less than 5 employees)

\_\_\_③ Help family business without payment

\_\_\_④ Regular employment

\_\_\_⑤ Temporary employment

\_\_\_⑥ Daily employment

36. How many hours do you work per week?

about (      ) hours

37. What is your average monthly income? (without deduction of tax)

about (      ) won

38. How much are you satisfied with your current job?

\_\_\_① Very satisfied

\_\_\_② Satisfied

\_\_\_③ Neutral

\_\_\_④ Dissatisfied

\_\_\_⑤ Very dissatisfied

39. What do you think about your wife having a job?

\_\_\_① Very positive

\_\_\_② Positive

\_\_\_③ Neutral

\_\_\_④ Negative

\_\_\_⑤ Very negative

<Example: Classified Table>

### <Profession>

- (1) Lawyer, Judge, Prosecutor, Doctor
- (2) Professor, Lecturer
- (3) School or academy teacher
- (4) Pharmacist, Nurse
- (5) Journalist
- (6) Minister of religion, Athletic , Artist
- (7) Technical expert
- (8) Flight attendant, Crew
- (9) Other professions

### <Administrative>

- (11) Chief executive (employ 5 or more)
- (12) Executive(head of department or higher)
- (13) Soldier(a field-grade officer or higher), Police officer (Superintendent or higher)
- (14) High-ranking public officer (Director of department or higher)

### <Office worker>

- (21) Office clerk, Bank clerk
- (22) Public officer
- (23) Executive of social organization
- (24) Telephone operator, Postman
- (25) Soldier, Police officer

### <Sales and Service>

- (31) Own small business(Less than 5 employee)
- (32) Restaurant or motel owner
- (33) Real estate agent
- (34) Salesman
- (35) Waiter, Bartender
- (36) Guard, Janitor
- (37) Insurance agent
- (38) Peddler, Stallman, Housemaid
- (39) Driver
- (40) Others

### <Factory or Production>

- (41) Factory Manager
- (42) Skilled Engineer
- (43) Apprentice
- (44) Heavy machinery driver
- (45) Construction labor
- (46) Others

### <Farmer, fisherman>

- (51) Farmer
- (52) Farm worker
- (53) Livestock industry
- (54) Ship owner
- (55) Fisherman

### <Other>

- (61) Entertainer, Singer, Dancer
- (62) Soldier(private)

## Needs and Demands of Social Welfare

◆ The following questions are about the needs and demands of social welfare.

40. What are the most difficult things you have faced while being married to a foreigner? Select two from the example below in the order of difficulty.

Most difficult : \_\_\_\_\_ Second most difficult: \_\_\_\_\_

- ① Problem of communication with husband
- ② Feeling responsible to help wife adjusting to Korean life
- ③ Wife's employment problem
- ④ Financial problem
- ⑤ Children problem(raising/education)
- ⑥ Wife's visa or citizenship problem
- ⑦ Relationship between wife and my family
- ⑧ Relationship between me and wife's family
- ⑨ Prejudice against foreign spouse
- ⑩ Others ( \_\_\_\_\_ )
- ⑪ Do not have any

41. Do you prepare for your retirement? If you do, how do you prepare? **Mark all that apply.**

- ① Saving and real estate
- ② National pension
- ③ Private pension
- ④ Retirement grants
- ⑤ Rely on children or family
- ⑥ Have not prepared

42. How is your health condition?

- ① Very good
- ② Good
- ③ Normal
- ④ Bad
- ⑤ Very bad

43. The following statements are symptoms that people experience from time to time. Read each of them carefully and mark how often you had these symptoms over **the last 7 days(including today)**.

	None	A little bit	Moderate	Severe	Fairly severe
1) Feeling low in energy or slowed down	①	②	③	④	⑤
2) Thoughts of ending your life	①	②	③	④	⑤
3) Crying easily	①	②	③	④	⑤
4) Feeling lonely	①	②	③	④	⑤
5) Feeling blue	①	②	③	④	⑤
6) Feeling no interest in things	①	②	③	④	⑤
7) Feeling hopeless about the future	①	②	③	④	⑤
8) Feeling of worthlessness	①	②	③	④	⑤

44. Would you like to participate in the programs(services) that provide education or counselling for the good conjugal relationship?

- ① Yes (→ Go to question 44-1)
- ② No (→ Go to question 44-2)

44-1. Do you think your wife would participate in the program?

\_\_\_① Yes, she would

\_\_\_② No, she wouldn't

\_\_\_③ I don't know

→ Go to question 45

44-2. If you do not want to participate in the program(service), Why? **Select only one reason.**

\_\_\_① Because I think conjugal life is our privacy

\_\_\_② Because there is no organization that I can trust

\_\_\_③ Because I do not have time

\_\_\_④ Costs burden

\_\_\_⑤ Because there is no facility providing such services

\_\_\_⑥ Because I don't think such programs are necessary

\_\_\_⑦ Because I never experienced such a problem which requires counselling or education

\_\_\_⑧ Others ( )

45. **Mark all** the insurance policy you have insured.

45-1. Health insurance:

\_\_\_① Insured

\_\_\_② Not insured

\_\_\_③ I don't know

45-2. National pension:

\_\_\_① Insured

\_\_\_② Not insured

\_\_\_③ I don't know

45-3. Unemployment insurance :

\_\_\_① Insured

\_\_\_② Not insured

\_\_\_③ I don't know

45-4. Industrial disaster insurance:

\_\_\_① Insured

\_\_\_② Not insured

\_\_\_③ I don't know

46. How much are you satisfied with your current life?

\_\_\_① Very satisfied

\_\_\_② Satisfied

\_\_\_③ Neutral

\_\_\_④ Dissatisfied

\_\_\_⑤ Very dissatisfied

## General Question

◆ The followings are general questions about you and your family.

47. When were you and your wife born?

Myself: 19 (age: \_\_\_\_\_ years old)

48. What is your educational background?

\_\_\_① No formal education

\_\_\_② Elementary school

\_\_\_③ Middle school

\_\_\_④ High school

\_\_\_⑤ College or university

\_\_\_⑥ Graduate school or higher

49. What is your religion?

\_\_\_① No religion

\_\_\_② Protestantism

\_\_\_③ Roman Catholicism

\_\_\_④ Buddhism

\_\_\_⑤ Hinduism

\_\_\_⑥ Islam

\_\_\_⑦ Tong-il (The Family Federation for World Peace and Unification)

\_\_\_⑧ Other ( )

50. What is your household's monthly average income? (without deduction of tax)

\_\_\_① No income

\_\_\_② 490,000 won or below

\_\_\_③ 500,000-990,000 won

\_\_\_④ 1,000,000-1,490,000 won



ID Number	A1-2006-0081-Eng
Title	Survey on the Marriage Immigrant Families in Gyeonggi-do : Families with Foreign Wife

ID				Area	Type
					V

## Survey for the International Marriage Family (For Parents-in-law)

How are you?

The Gyeonggido Family and Women Development Institute(GFWDI) was founded with the full financial support of Gyeonggi Province to develop policies regarding gender and family issues and to train public officials and social leaders to promote their consciousness of gender equality.

We are doing this survey to understand the needs of the welfare and living conditions of intercultural couples living in Gyeonggi Province. The purpose of this research is to develop government policies that would help intercultural marriage family. All the information you provide us will be treated confidentially and will be used only for the statistical analysis. Although the questionnaire is lengthy, please try to answer all the questions; it may take about 30~40 minutes to complete. We would greatly appreciate your time and effort. Thank you.

September 2006

The president of GFWDI

Sookja Park



Director: Chung, Ki Seon, Division of Policy Development (☎ 031-220-3942)  
505-3, Songjuk-dong, Jangan-gu, Suwon

If you have any questions, please feel free to contact:

Seoul Marketing Research Co., Ltd. Dong Choon Bldg.718-31, Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul, Korea

Research Dept: Kyungah Kim Field Work Dept: Bong Sook, Kim / Eun-Yi, Kim Tel: 02) 564-1210 Fax: 02) 565-9969

<b>SQ1</b>	<b>What is the national background of your daughter-in-law?</b>							
	__① Korean-Chinese __② Chinese __③ Japanese __④ Vietnamese __⑤ Filipino __⑥ Mongolian __⑦ Thai __⑧ Others (☞Stop the survey)							
Mark your place of residence. <b>(If your place of residence is not on the list, → Stop the survey)</b>								
	Metropolitan	City	Industrial Complex	Rural				
	__① Suwon __② Seongnam __③ Bucheon __④ Goyang	__① Anyang __② Gwangmyeong __③ Uijeongbu __④ Namyangju __⑤ Pyeongtae __⑥ Yongin __⑦ Hwaseong	__⑧ Icheon __⑨ Guri __⑩ Pocheon __⑪ Gimpo __⑫ Paju __⑬ Yangju	__① Ansan __② Siheung	__① Yeosu __② Yangpyeong __③ Gapyeong __④ Yeoncheon			

Respondent Information	Name		Tel	
	Address			

Researcher Information	Name		Place of survey	
	Date of Survey			
Inspector Information	Name		Result	( O , X )
	Subject of Inspection			

## Personal Background

◆ Please read the following questions and tick the number which most closely describes your status.

1. When were you born?

19 (age: years old)

2. What is your sex?

① Female  ② Male

3. What is your marital status?

① Married  ② Bereaved  ③ Divorced  ④ Separated

4. What is your educational background?

① No formal education  ② Elementary school  ③ Middle school  
 ④ High school  ⑤ College or university  ⑥ Graduate school or higher

5. What is your religion?

① No religion  ② Protestantism  ③ Roman Catholicism  
 ④ Buddhism  ⑤ Hinduism  ⑥ Islam  
 ⑦ Tong-il (The Family Federation for World Peace and Unification)  
 ⑧ Other( )

6. Whom do you live with now? **Mark all that apply.**

① Live alone  ① Wife  ② Child and his/her spouse  
 ③ Parent(s)(-in-law)  ④ Grandchild(ren)  ⑤ Others ( )

6-1. Is any of the children who are currently living with you married to a foreigner?

① Not applicable(Not living with children)  ① Yes  ② No

6-2. What is the birth order of the son who is married to a foreigner among your sons?

① Eldest son  ② Only son  ③ Second eldest son or younger

7. What is your household's monthly average income? (without deduction of tax)

① No income  
 ① 490,000 won or below  ② 500,000-990,000 won  ③ 1,000,000-1,490,000 won  
 ④ 1,500,000-1,990,000 won  ⑤ 2,000,000-2,490,000 won  ⑥ 2,500,000-2,990,000 won  
 ⑦ 3,000,000-3,990,000 won  ⑧ 4,000,000-4,990,000 won  ⑨ 5,000,000 won or more  
 ⑩ Do not know

8. The Korean government provides a Public Assistance Program to protect the minimum living of its people. Have you ever received the support from Public Assistance Program?

① Yes  ② No  ③ I do not know





2) The authority of father in a family should be respected under any circumstances	①	②	③	④	⑤
3) Only sons have responsibility for taking care of their aged parents	①	②	③	④	⑤
4) A married woman should help her husband's family members first rather than her family members when her assistance is needed from both families	①	②	③	④	⑤
5) When there are children in the family, parents should stay together even if they don't get along	①	②	③	④	⑤
6) A husband should share the burden of housekeeping	①	②	③	④	⑤
7) Both man and woman should contribute to the household income	①	②	③	④	⑤
8) A man's job is to earn money; a woman's job is to look after the home and family	①	②	③	④	⑤

19. In your opinion, what is the most important role of a husband? **Select only one.**

- \_\_\_① To concern about his wife and advise as a companion  
 \_\_\_② To be capable of making money  
 \_\_\_③ To raise and take good care of his children as a good father  
 \_\_\_④ To share the burden of housekeeping  
 \_\_\_⑤ To mediate between his wife and his family (parent(s)-in-law and sibling(s))  
 \_\_\_⑥ To provide financial and mental support to his wife's family  
 \_\_\_⑦ Others ( )

20. In your opinion, what is the most important role of a wife? **Select only one.**

- \_\_\_① To understand her husband and advise as a companion  
 \_\_\_② To take good care of housework  
 \_\_\_③ To take good care of her children as a good mother  
 \_\_\_④ To take good care of her parent(s)-in-law  
 \_\_\_⑤ To obey her husband  
 \_\_\_⑥ To make money with her husband to support family  
 \_\_\_⑦ Others ( )

21. To what extent are you satisfied or dissatisfied with your foreign daughter-in-law regarding each of the following?

	Very satisfied	Somewhat satisfied	So so	Somewhat dissatisfied	Very dissatisfied
1) Her housekeeping ability	①	②	③	④	⑤
2) Her breadwinning ability	①	②	③	④	⑤
3) Her ways of treating husband	①	②	③	④	⑤
4) Her ways of raising children	①	②	③	④	⑤
5) Relationship between her and neighbors	①	②	③	④	⑤
6) Her ways of taking care of me	①	②	③	④	⑤



28. To what extent do you think that there is a need for education or programs for understanding foreign daughter-in-laws better?

- ① Very much needed
- ② Somewhat needed
- ③ Not much needed
- ④ Not needed at all


(→ If ①, ②. go to question 28-1)

(→ If ③, ④, go to question 29)

28-1. If such an education was provided, would you like to participate in it?

- ① Yes
- ② No

29. To what extent do you agree about your daughter-in-law having a job that provides income?

- ① Strongly agree
- ② Somewhat agree
- ③ Neither agree nor disagree
- ④ Somewhat disagree
- ⑤ Strongly disagree

30. Have you ever had the traditional food of your daughter-in-law's home country?

- ① Yes
- ② No

31. You might have felt some cultural differences while living with your foreign daughter-in-law. **Select only one** that you felt the most different.

- ① Do not feel much differences
- ② Her way to support parents
- ③ Her way to share housework with husband
- ④ Religion
- ① Eating habits
- ③ Her way to raise children
- ⑤ Expectation on spouse's role
- ⑦ Others (                      )

32. What do you think about your daughter-in-law mingling with people from her home country?

- ① Very positive
- ② Positive
- ③ Neutral
- ④ Negative
- ⑤ Very negative

33. What kind of help do you provide to your internationally married son's couple? Mark all that apply.

- ① Support living expenses
- ② Give pocket money
- ③ Physical help(housework, nursing)
- ④ Advice on family problem
- ⑤ Do not help at all

34. What kind of help does your internationally married son's couple provide to you? Mark all that apply

- ① Support living expenses
- ② Give pocket money
- ③ Physical help(housework, nursing)
- ④ Keep my company, talking
- ⑤ Does not help at all

- Thank you again for your cooperation -